

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



華潤電力控股有限公司
CHINA RESOURCES POWER HOLDINGS COMPANY LIMITED

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

(股份代號：836)

二零一零年中期業績公佈

經營業績概要

華潤電力控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」或「我們」)截至二零一零年六月三十日止六個月的未經審核財務業績。

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團錄得本公司擁有人應佔利潤(「淨利潤」)為2,459,800,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的淨利潤2,268,000,000港元增加191,800,000港元或8.5%。截至二零一零年六月三十日止六個月的每股基本盈利為52.89港仙，較截至二零零九年六月三十日止六個月的每股基本盈利52.69港仙增加0.4%。

董事會議決宣派截至二零一零年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙。

	截至六月三十日止六個月	
	於二零一零年	於二零零九年
營業額(千港元)	21,161,937	13,992,295
本公司擁有人應佔利潤(千港元)	2,459,835	2,268,010
每股基本盈利(港仙)	52.89	52.69
每股中期股息(港仙)	6.00	6.00
	於二零一零年	於二零零九年
	六月三十日	十二月三十一日
本公司擁有人應佔權益(千港元)	38,992,797	37,593,979
總資產(千港元)	131,863,949	118,925,930
銀行結餘及現金(千港元)	6,639,656	6,261,931
銀行及其他借貸以及公司債券(千港元)	67,812,587	56,484,467
淨負債對股東權益(%)	156.9	133.6
EBITDA利息保障倍數(倍)	4.31	5.01

有關經營業績詳情，載於下文「經營業績」一節。

二零一零年上半年的業務回顧

發電裝機容量的增長

於二零一零年六月三十日，我們擁有46座已投入商業運營的發電廠，其運營權益裝機容量合共為18,894兆瓦。相比之下，我們於二零零九年六月三十日及二零零九年十二月三十一日的運營權益裝機容量分別為13,690兆瓦及17,753兆瓦。

於二零一零年六月三十日，燃煤裝機容量為17,937兆瓦，佔我們的總裝機容量的94.9%。風電、燃氣及水電容量分別達374兆瓦、436兆瓦及147兆瓦，合共佔我們的總裝機容量的5.1%。

於二零一零年上半年，我們有兩台大型燃煤發電機組投產，包括南熱發電廠一台600兆瓦機組以及我們設於徐州發電廠三期的首台1,000兆瓦超超臨界機組。此外，我們的三個新風電場（即山東蓬萊徐家集風電場、巴音錫勒風電場及惠來關山風電場）亦已投產，新增了合共132兆瓦的風電裝機容量。

下表載列於二零一零年六月三十日本公司發電廠按地理分佈情況計算的運營權益裝機容量：

	運營權益裝機容量	
	兆瓦	%
華東	7,877	41.7
華南	4,004	21.2
華中	3,695	19.6
華北	2,193	11.6
中國東北	1,125	5.9
合計	18,894	100.0

發電量及售電量

於二零一零年上半年，我們的46座運營發電廠的發電量合共為70,223,751兆瓦時，較二零零九年上半年的49,870,688兆瓦時增加40.8%。於二零一零年上半年，我們的37座附屬運營發電廠的發電量合共為46,410,386兆瓦時，較二零零九年上半年的33,665,662兆瓦時增加37.9%。

於二零一零年上半年，我們的46座運營發電廠的售電量合共為65,681,662兆瓦時，較二零零九年上半年的46,605,132兆瓦時增加40.9%。於二零一零年上半年，我們的37座附屬運營發電廠的售電量合共為43,309,502兆瓦時，較二零零九年上半年的31,463,569兆瓦時增加37.6%。

發電量和售電量增加，主要是由於運營權益裝機容量由二零零九年六月三十日的13,690兆瓦增加至二零一零年六月三十日的18,894兆瓦所致。

於二零零九年及二零一零年上半年整個期間投入商業運營的23座燃煤發電廠，於二零一零年上半年的發電量及售電量較二零零九年上半年分別增加9.9%及10.0%。於二零一零年上半年，這23座燃煤發電廠的平均滿負荷機組利用小時為2,935小時，較二零零九年上半年的2,613小時增加12.3%。

燃料成本

我們的附屬運營發電廠於二零一零年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣243.0元，較二零零九年上半年增加19.8%。我們的附屬運營發電廠於二零一零年上半年的平均標煤單價較二零零九年上半年增加19.1%。

環保費用

截至二零一零年六月三十日止六個月，各附屬公司產生的環保費用介乎人民幣100,000元至人民幣22,900,000元，我們的附屬公司產生的環保費用總額為人民幣90,500,000元，而截至二零零九年六月三十日止六個月則為人民幣74,700,000元。環保費用增加主要由於燃煤裝機容量由二零零九年六月三十日的13,033兆瓦增加至二零一零年六月三十日的17,937兆瓦，惟部份增幅因年初錦州發電廠的兩台200兆瓦發電機組停止運營而被抵銷。

煤礦業務的發展

二零一零年上半年間，我們於山西、江蘇、河南及湖南省的煤礦業務生產了合共4,700,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)。我們於二零零九年下半年在山西省呂梁地區收購的煤礦於二零一零年上半年逐步恢復商業生產，並生產了合共2,600,000噸煤炭(各煤礦按100%基準計算)。

此外，太原華潤煤業有限公司(「華潤太原」)於二零一零年五月三十一日與山西金業煤焦化集團有限公司(「金業集團」)就收購金業集團旗下10個實體訂立了10份有關兼併重組的資產轉讓協議。該10個實體包括三個煤礦，即原相煤礦、中社煤礦及紅崖頭煤礦，以及七間煤礦相關企業(包括兩間煤焦化廠、一間洗煤廠、一間煤矸石發電廠、一間運輸公司、一個鐵路發運站及一間化工廠)。上述三個煤礦的主要產品是焦煤，而其總儲量及可采儲量則分別為約457,000,000噸及255,000,000噸。

華潤太原的註冊資本為人民幣40億元。山西華潤聯盛能源投資有限公司（「山西華潤聯盛」）、中信信托投資有限責任公司及金業集團分別擁有華潤太原的49%、31%及20%權益。山西華潤聯盛為本公司的間接附屬公司。本公司的全資附屬公司深圳南國能源有限公司（「深圳南國」）有權選擇購入中信信托投資有限責任公司所持有的31%權益。

山西華潤煤業有限公司（「山西華潤煤業」）現正收購位於山西省太原市古交地區的18個煤礦。山西華潤煤業已訂立協議收購該18個煤礦的其中10個煤礦。預期收購餘下8個煤礦將於二零一零年底前完成。根據山西政府頒佈的條文，該18個煤礦將被整合為10個煤礦以運營。該18個煤礦主要出產焦煤及貧瘦煤，而其總儲量及可采儲量分別為約143,000,000噸及71,600,000噸。山西華潤煤業的註冊資本為人民幣8億元。山西華潤聯盛及中信信托投資有限責任公司各自擁有山西華潤煤業的50%權益。深圳南國有權選擇購入中信信托投資有限責任公司所持有的50%權益。

二零一零年下半年的展望

二零零九年下半年的電力需求與二零零九年上半年比較按年增長幅度極大，我們預期下半年全國用電量的按年增幅將會放緩。然而，中國電力企業聯合會仍展望二零一零年全年用電量將錄得約12%的增長。

我們預期二零一零年下半年大部份時間煤價將維持相對穩定，此外由於煤產量增長速度繼續超越用電量增幅，我們預期煤價可能於下半年呈下跌跡象。視乎中國經濟發展的步伐及季節性因素而定，年底時煤價的波動可能加劇。

我們徐州發電廠三期的第二台1,000兆瓦超超臨界機組已於七月初投產。我們裝機容量達98兆瓦的兩個風電場亦於七月投產。我們預期隨著更多風電場於今年下半年投產，我們的總風電裝機容量將於今年底增至約1,000兆瓦。

我們亦已獲中國政府批准，可於湖北、廣西及河南興建多個大型燃煤發電機組。我們將繼續於目標市場物色及開發與我們的業務策略一致的新電力項目，包括大型高效燃煤發電機組以及可再生及清潔能源項目，並加快我們在國內清潔及可再生能源行業的投資。

此外，我們將繼續於中國發展我們的煤礦項目，確保獲得長期、價格具有競爭力的燃料供應。我們旨在提升我們的煤炭產量，尤其是我們於去年下半年及今年上半年剛收購的山西省煤礦的產量。我們不斷於國內物色及爭取優質的煤炭儲備，務求增加我們於國內控制的總煤炭資源。

二零一零年八月，我們完成發行500,000,000美元的五年期公司債券。我們會繼續物色及擴闊我們的融資渠道，藉此獲取長期低成本的資本作為我們發展業務所需資金，以及穩定我們的資本架構及提升我們的盈利能力。我們將持續監察我們的資本架構及資產負債表，以確保我們保持穩定的資本架構以支持本集團的業務經營及各項發展計劃。

經營業績

截至二零一零年六月三十日止六個月的經營業績，已經由本公司的核數師及審核委員會審閱，呈列如下：

簡明合併收益表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
營業額	21,161,937	13,992,295
經營成本		
燃料	(12,348,459)	(7,545,897)
維修和維護	(288,650)	(254,356)
折舊與攤銷	(1,958,568)	(1,439,606)
其他	(2,792,173)	(1,723,702)
總經營成本	(17,387,850)	(10,963,561)
其他收入	253,275	95,787
經營利潤	4,027,362	3,124,521
衍生金融工具公平價值收益	40,294	20,662
財務費用	(1,252,061)	(749,812)
應佔聯營公司業績	408,096	338,411
應佔共同控制實體業績	(8,879)	—
除稅前利潤	3,214,812	2,733,782
稅項	(334,485)	(148,332)
期內利潤	2,880,327	2,585,450
期內利潤歸屬於：		
本公司擁有人	2,459,835	2,268,010
非控股權益	420,492	317,440
	2,880,327	2,585,450
每股盈利		
— 基本 (港仙)	52.89	52.69
— 攤薄 (港仙)	52.03	51.41

簡明合併全面收入表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
期內利潤	2,880,327	2,585,450
其他全面收入及費用：		
匯兌差額	332,526	(50,927)
應佔聯營公司匯兌儲備變動	107,770	(5,754)
現金流量對沖的公平價值變動	(84,035)	39,689
期內其他全面收入及費用	356,261	(16,992)
期內全面收入總額	3,236,588	2,568,458
期內全面收入總額歸屬於：		
— 本公司擁有人	2,743,875	2,251,893
— 非控股權益	492,713	316,565
	3,236,588	2,568,458

簡明合併財務狀況表

	於二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產		
物業、廠房及設備	74,765,361	71,552,710
預付租賃費用	1,644,092	1,486,211
採礦權	7,864,073	188,213
資源勘探權	249,184	355,468
於聯營公司的權益	12,694,982	9,107,332
於共同控制實體之權益	593,485	—
商譽	3,796,731	3,756,835
於被投資公司的投資	1,070,072	201,053
收購附屬公司所支付的按金	—	1,657,899
收購附屬公司額外權益所支付的按金	20,611	134,390
成立聯營公司所支付的按金	77,942	77,942
收購物業、廠房及設備所支付的按金	1,231,045	1,076,532
收購採礦權／勘探權所支付的按金	4,095,796	10,023,947
就土地使用權所支付的按金	201,592	161,305
已抵押銀行存款	—	37,218
遞延稅務資產	106,747	111,086
	<u>108,411,713</u>	<u>99,928,141</u>
流動資產		
存貨	2,170,260	1,431,955
應收賬款、其他應收款項及預付款項	10,179,339	8,288,090
應收附屬公司非控股股東款項	114,840	3,023
貸款予聯營公司	2,561,966	—
貸款予共同控制實體	1,148,400	—
應收聯營公司款項	212,022	931,621
應收共同控制實體款項	182,757	—
應收集團成員公司款項	175,645	164,790
按公平價值計入損益賬的金融資產	6,601	5,844
受限制銀行結餘	57,305	1,503,229
已抵押銀行存款	3,445	407,306
銀行結餘及現金	6,639,656	6,261,931
	<u>23,452,236</u>	<u>18,997,789</u>

	於二零一零年 六月三十日 千港元 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
流動負債		
應付賬款、其他應付款項及應計費用	14,010,740	12,763,230
應付聯營公司款項	993,373	3,249,297
應付集團成員公司款項	765	2,002
應付附屬公司非控股股東款項	1,079,182	167,384
應付稅項	166,385	62,298
銀行及其他借貸－須於一年內償還	18,161,835	23,494,165
衍生金融工具	—	17,467
	<u>34,412,280</u>	<u>39,755,843</u>
流動負債淨額	<u>(10,960,044)</u>	<u>(20,758,054)</u>
總資產減流動負債	<u>97,451,669</u>	<u>79,170,087</u>
非流動負債		
銀行及其他借貸－須於超過一年後償還	45,286,832	32,990,302
應計退休福利成本	306,587	294,337
衍生金融工具	377,291	316,083
遞延稅務負債	471,506	413,983
公司債券	4,363,920	—
	<u>50,806,136</u>	<u>34,014,705</u>
	<u>46,645,533</u>	<u>45,155,382</u>
資本及儲備		
股本	4,702,478	4,683,431
股份溢價及儲備	34,290,319	32,910,548
	<u>38,992,797</u>	<u>37,593,979</u>
非控股權益	7,652,736	7,561,403
	<u>46,645,533</u>	<u>45,155,382</u>

簡明合併現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
經營活動產生的現金淨額	4,944,241	6,596,662
投資活動所用的現金淨額		
解除受限制銀行結餘	1,446,291	—
已抵押銀行存款減少(增加)	441,572	(151,521)
收取聯營公司股息	21,951	19,073
收購物業、廠房及設備的 已付款項及按金	(5,136,841)	(5,881,324)
向聯營公司注資	(2,472,747)	(41,742)
向聯營公司貸款	(1,694,302)	(670,645)
向共同控制實體貸款	(1,324,747)	—
向共同控制實體注資	(598,116)	—
因透過收購附屬公司收購資產而產生的 現金流出淨額	(175,931)	—
收購採礦權及資源勘探權的 已付款項及按金	(399,444)	(23,503)
收購附屬公司	(119,161)	—
收購附屬公司的已付按金	—	(2,340,685)
其他投資現金流入(流出)	35,976	(21,399)
	<u>(9,975,499)</u>	<u>(9,111,746)</u>
融資活動產生的現金淨額		
新借銀行及其他借貸	21,187,994	16,037,434
發行公司債券所得款項	4,315,812	—
非控股權益墊款	909,679	—
非控股股東出資款項	85,318	395,740
償還銀行及其他借貸	(14,774,010)	(11,593,381)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
償還聯營公司款項	(2,748,298)	(567,519)
已付股息	(1,503,979)	(339,039)
已付利息	(1,338,281)	(1,017,316)
收購附屬公司額外權益	(470,326)	—
已付附屬公司非控股股東股息	(401,446)	(106,660)
償還集團成員公司款項	(1,262)	(96,442)
其他融資現金流入	80,090	154,166
	<u>5,341,291</u>	<u>2,866,983</u>
現金及現金等價物增加淨額	310,033	351,899
期初現金及現金等價物	6,261,931	5,467,088
匯率變動的影響	67,692	(39,925)
	<u>6,639,656</u>	<u>5,779,062</u>
現金及現金等價物結餘分析：		
銀行結餘及現金	<u>6,639,656</u>	<u>5,779,062</u>

總覽

截至二零一零年六月三十日止六個月，我們的淨利潤由去年同期的2,268,000,000港元增加8.5%至2,459,800,000港元。我們的營業額由二零零九年上半年的13,992,300,000港元增加51.2%至二零一零年上半年的21,161,900,000港元。

淨利潤的增加主要是由於下列因素所致：

- 營業額大幅增長——二零一零年上半年營業額增長51.2%，主要由於我們的37座附屬運營發電廠的售電量增加37.6%，以及我們的附屬煤礦的煤炭產量增加所致；及
- 來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻增加——二零一零年上半年來自我們的煤礦開採分部的利潤貢獻為846,300,000港元（未扣除控股公司企業費用及其他開支），較二零零九年上半年增加約761,800,000港元或901.5%。

部份增幅由下列各項抵銷：

- 我們的燃煤發電廠的燃料成本大幅增加——二零一零年上半年燃料成本為12,348,500,000港元，較二零零九年上半年的7,545,900,000港元增加63.6%。二零一零年上半年我們的附屬運營發電廠的平均單位燃料成本為每兆瓦時人民幣243.0元，較二零零九年上半年增加19.8%。二零一零年上半年我們的附屬運營發電廠的平均標煤單價較二零零九年上半年增加了19.1%；及
- 財務費用大幅增加——於二零一零年六月三十日銀行及其他借貸以及公司債券總額為67,812,600,000港元，較二零零九年六月三十日的42,087,200,000港元增加25,725,400,000港元或61.1%。計入二零一零年上半年的收益表的財務費用為1,252,100,000港元，較二零零九年上半年的749,800,000港元增加502,300,000港元或67.0%。

簡明合併財務報表的編製基準

簡明合併財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附

錄16的適用披露規定及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

本集團於二零一零年六月三十日擁有流動負債淨額。本公司董事（「董事」）認為，經考慮目前可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前（即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月）的需要。因此，簡明合併財務報表已按持續經營基準編製。

主要會計政策

簡明合併財務報表乃按歷史成本基準編製，惟若干金融工具則按公平價值計量。

簡明合併財務報表所用的會計政策與編製本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致，惟下文所述者除外。

於本中期期間，本集團已訂立合營企業安排，並據此採納以下會計政策。

合營企業

共同控制實體指包括成立一間獨立實體，而合營方於其中可共同控制實體經濟活動的合營企業安排。

共同控制實體的業績及資產與負債已按權益會計法匯總於合併財務報表內。根據權益法，於共同控制實體的投資乃按成本，調整本集團應佔該共同控制實體淨資產的收購後變動，並扣除任何可識別減值虧損後計入合併財務狀況表。倘本集團於一家共同控制實體應佔虧損等於或超過其於該共同控制實體的權益（其中包括實際上構成本集團於該共同控制實體淨投資的任何長期權益），則本集團終止確認其應佔未來虧損部份。額外分佔的虧損將予撥備，而負債僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該共同控制實體付款者為限而予以確認。

於本中期期間，本集團首次採用由香港會計師公會頒佈之下列新訂及經修訂準則、修訂及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則第5號的修訂，為二零零八年香港財務報告準則改進的一部份
香港財務報告準則(修訂本)	二零零九年香港財務報告準則的改進
香港會計準則第27號(經修訂)	合併及單獨財務報表
香港會計準則第39號(修訂本)	合資格對沖項目
香港財務報告準則第1號(修訂本)	首次採納者的額外豁免
香港財務報告準則第2號(修訂本)	集團以現金結算的股份形式付款交易
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第17號	向擁有人分配非現金資產

除下文所述者外，應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則並無對本集團即期或過往會計期間的簡明合併財務報表有任何重大影響。

香港財務報告準則第3號(二零零八年經修訂)「業務合併」

香港財務報告準則第3號(二零零八年經修訂)「業務合併」已由二零一零年一月一日起提早應用。其應用已影響湖南煤業集團唐洞煤炭有限公司(「唐洞煤炭」)本期間的會計處理方式。

香港財務報告準則第3號(二零零八年經修訂)容許公司選擇按個別交易計量非控股權益(前稱少數股東權益)。於本期間，本集團就收購唐洞煤炭進行會計處理時選擇按所收購的可識別資產及所承擔負債的公平值計量非控股權益。

香港會計準則第27號(二零零八年經修訂)「合併及單獨財務報表」

應用香港會計準則第27號(二零零八年經修訂)導致本集團就其於附屬公司的所有權權益增加或減少而採納的會計政策有變。於過往年度，在香港財務報告準則並無特定要求的情況下，於現有附屬公司的權益的增加以收購附屬公司的方式處理，並確認商譽或議價收購收益(如適用)。於附屬公司的權益減少而不涉及失去控制

權的影響(即已收代價與應佔所出售淨資產部份的賬面值之間的差異)於損益賬確認。根據香港會計準則第27號(二零零八年經修訂)，該等權益的所有增加或減少均於權益內處理，而不會對商譽或損益賬構成任何影響。

如因交易、事故或其他情況引致失去於附屬公司的控制權，經修訂的準則要求本集團按賬面值終止確認所有資產、負債及非控股權益。於前附屬公司的任何保留權益於失去控制權當日按其公平價值確認。失去控制權的盈虧於損益賬內確認為所得款項(如有)及該等調整之間的差額。

就期內收購銅山華潤電力有限公司、廣州華潤熱電有限公司、山西華潤聯盛及焦作華潤熱電有限公司的額外權益而言，政策變動的影響為已付代價與非控股權益賬面值的減少之間的差額51,038,000港元直接於權益內確認。此外，期內已付廣州華潤熱電有限公司、山西華潤聯盛及焦作華潤熱電有限公司非控股股東的總現金代價470,326,000港元呈列為融資活動所用的現金流量。如應用過往的會計政策，現金代價將呈列為投資活動所用的現金流量。收購該三間公司的額外權益的總代價為604,716,000港元，其中134,390,000港元已於二零零九年十二月三十一日支付，並於簡明合併財務狀況表內呈列為收購附屬公司額外權益所支付的按金。收購銅山華潤電力有限公司額外權益乃於本集團收購一間附屬公司時進行。

本集團並無提早採納已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂準則、修訂本或註釋。

香港財務報告準則第9號「金融工具」引進有關金融資產分類和計量的新要求，並由二零一三年一月一日起生效(可提前應用)。該準則規定，屬香港會計準則第39號「金融工具：確認和計量」範圍以內的所有已確認金融資產均須按攤餘成本或公平價值計量。特別是，(i)目的為收取合約現金流量的業務模式內所持有及(ii)合約

現金流量僅為本金及尚未償還本金的利息的付款的債項投資一般按攤餘成本計量。所有其他債項投資及權益性投資均按公平價值計量。應用香港財務報告準則第9號可能影響本集團金融資產的分類和計量。

董事預期，應用其他新訂及經修訂準則、修訂本或詮釋將不會對本集團的業績及財政狀況構成重大影響。

分部資料

本集團目前營運兩個經營分部 — 電力銷售 (包括由熱電聯產電廠產生的熱能供應) 及煤礦開採。

這些業務的分部資料於下文呈列。

截至二零一零年六月三十日止六個月

	電力銷售 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	19,185,902	1,976,035	—	21,161,937
分部間銷售	—	54,592	(54,592)	—
總計	<u>19,185,902</u>	<u>2,030,627</u>	<u>(54,592)</u>	<u>21,161,937</u>
分部利潤	<u>3,214,862</u>	<u>846,293</u>	<u>—</u>	4,061,155
未分類企業費用				(164,384)
利息收入				130,591
衍生金融工具的 公平價值收益				40,294
財務費用				(1,252,061)
應佔聯營公司業績				408,096
應佔共同控制實體業績				(8,879)
除稅前利潤				<u>3,214,812</u>

截至二零零九年六月三十日止六個月

	電力銷售 千港元	煤礦開採 千港元	抵銷 千港元	總計 千港元
分部收入				
外部銷售	13,558,449	433,846	—	13,992,295
分部間銷售	—	48,564	(48,564)	—
總計	<u>13,558,449</u>	<u>482,410</u>	<u>(48,564)</u>	<u>13,992,295</u>
分部溢利	<u>3,097,434</u>	<u>84,482</u>	<u>—</u>	<u>3,181,916</u>
未分類企業費用				(93,945)
利息收入				36,550
衍生金融工具的 公平價值收益				20,662
財務費用				(749,812)
應佔聯營公司業績				<u>338,411</u>
除稅前利潤				<u><u>2,733,782</u></u>

營業額

營業額指期內就銷售電力、熱電廠供應的熱能以及煤炭而已收和應收的款額(扣除銷售相關稅項)。

截至二零一零年六月三十日止六個月的營業額為21,161,900,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的13,992,300,000港元增加51.2%。營業額增加主要由於下列因素所致：

- (1) 我們的附屬售電廠的售電量增加。二零一零年上半年我們的37座附屬運營發電廠的售電量合共為43,309,502兆瓦時，較二零零九年上半年的31,463,569兆瓦時增加37.6%；及
- (2) 煤礦開採分部的營業額增加。二零一零年上半年間，我們的附屬煤礦(包括位於山西、江蘇及湖南的煤礦)出產合共4,100,000噸煤炭，而二零零九年上半年則為1,300,000噸。因此，煤礦開採分部的營業額由433,800,000港元(不包括分部間銷售)增加至1,976,000,000港元(不包括分部間銷售)。

經營成本

經營成本主要包括燃料成本、維修和維護、折舊與攤銷，以及其他行政成本，例如員工成本、環保費用、招待應酬費用以及辦公室租金。截至二零一零年六月三十日止六個月的經營成本為17,387,900,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的10,963,600,000港元增加58.6%或6,424,300,000港元。

經營成本增加主要是由於燃料成本、其他經營成本、折舊及攤銷增加。

截至二零一零年六月三十日止六個月的燃料成本為12,348,500,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的7,545,900,000港元增加63.6%或4,802,600,000港元。

我們的附屬運營發電廠於二零一零年上半年的平均售電單位燃料成本為每兆瓦時人民幣243.0元，較二零零九年上半年增加19.8%。我們的附屬運營發電廠於二零一零年上半年的平均標煤單價較二零零九年上半年增加19.1%。於二零一零年上半年，燃料成本佔總經營成本約71.0%，而於二零零九年上半年則佔68.8%。

折舊及攤銷由二零零九年上半年的1,439,600,000港元增加519,000,000港元或36.1%，至二零一零年上半年的1,958,600,000港元。這主要由於我們的合計運營權益裝機容量由二零零九年六月三十日的13,690兆瓦增加至二零一零年六月三十日的18,894兆瓦。

其他經營成本由二零零九年上半年的1,723,700,000港元增加至二零一零年上半年的2,792,200,000港元。其他經營成本增加主要由於我們拓展煤礦開採業務，而煤礦開採業務的主要生產成本(維修和維護以及折舊與攤銷除外)計入其他經營成本內。增加亦由於我們拓展發電業務所致。與我們拓展煤礦開採業務一併計算，二零一零年上半年我們的薪金及工資總額增加了335,500,000港元。

其他收入

截至二零一零年六月三十日止六個月，其他收入為253,300,000港元，較截至二零零九年上半年的95,800,000港元增加164.4%。二零一零年上半年的其他收入主要包

括銀行結餘所得利息收入、出售固定資產所得收入、換算產生的匯兌收益及政府補助。其他收入增加主要由於二零一零年上半年利息收入大幅增加。

經營利潤

經營利潤指未扣除財務費用、稅項及非控股權益前來自本公司及其附屬公司的利潤。截至二零一零年六月三十日止六個月的經營利潤為4,027,400,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的3,124,500,000港元增加28.9%。經營利潤增加主要由於煤礦開採分部的利潤貢獻增加，以及我們的運營裝機容量增加，以致我們的附屬運營發電廠的售電量增加所致，惟部份增幅因國內煤價上升以致燃料成本上漲而被抵銷。

衍生金融工具公平價值收益

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低其若干浮息港元銀行借貸的利率開支變動的風險。該等利率掉期及相應的銀行借貸有相近的配對條款，因此董事認為該等利率掉期為高度有效的對沖工具。

衍生工具以其合約簽訂日的公平價值初次確認，而其後則按結算日的公平價值重新計量。指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平價值變動的有效部份於權益中遞延。有關無效部份的盈虧即時於損益賬內確認為其他收益或虧損。利率掉期公平價值變動的無效部份40,300,000港元於期內的損益賬內確認。

財務費用

截至二零一零年六月三十日止六個月的財務費用為1,252,100,000港元，較截至二零零九年六月三十日止六個月的749,800,000港元增加67.0%。

於二零一零年六月三十日，銀行及其他借貸以及公司債券總額為67,812,600,000港元，較二零零九年六月三十日的42,087,200,000港元增加25,725,400,000港元或61.1%。

本集團的平均利率(包括資本化的利息開支)由二零零九年上半年的4.54%增加至二零一零年上半年的4.80%。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
銀行及其他借貸利息		
— 須於五年內償還	1,144,097	555,889
— 無須於五年內償還	257,376	348,696
公司債券利息	89,503	—
	<u>1,490,976</u>	<u>904,585</u>
減：資本化為物業、廠房及 設備的利息	(238,915)	(154,773)
	<u>1,252,061</u>	<u>749,812</u>

應佔聯營公司業績

二零一零年上半年應佔聯營公司業績為408,100,000港元，較二零零九年上半年的338,400,000港元增加20.6%。應佔聯營公司業績增加主要由於應佔華潤電力(江蘇)投資有限公司旗下聯營發電廠(即鎮江發電廠、常州發電廠及沙州發電廠，華潤電力(江蘇)投資有限公司的收購已於二零零九年下半年完成)的業績增加所致，惟部份增幅因揚州發電廠的盈利能力下降及華潤太原錄得虧損而被抵銷。

稅項

二零一零年上半年的稅項開支為334,500,000港元，較二零零九年上半年的148,300,000港元增加125.6%。中國企業所得稅增加主要與山西華潤聯盛及天能的已付稅項有關。由於山西華潤聯盛投產令產量增加，而山西華潤聯盛及天能均受惠於國內煤價上升，盈利能力增加令應付的中國企業所得稅亦相應增加。我們的煤礦開採業務按標準稅率25%納稅。截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月的稅項開支詳情載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
本公司及其附屬公司		
當期稅項－中國企業所得稅	315,153	128,713
遞延稅項	19,332	19,619
	<u>334,485</u>	<u>148,332</u>

由於本集團於這兩個期間內在香港均無應課稅利潤，故此並無就香港利得稅作出撥備。

中國企業所得稅已根據適用於中國若干附屬公司的相關稅率按估計應課稅利潤計算。

期內利潤

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
期內利潤於扣除下列各項後計算所得：		
物業、廠房及設備折舊	1,863,580	1,417,216
減：已資本化為在建工程的物業、 廠房及設備的折舊	—	(4,072)
	<u>1,863,580</u>	<u>1,413,144</u>
預付租賃費用攤銷	29,955	22,030
採礦權攤銷	65,033	4,432
	<u>1,958,568</u>	<u>1,439,606</u>
以及計入下列項目後：		
利息收入	<u>130,591</u>	<u>36,550</u>

本公司擁有人應佔期內利潤

由於上述各項，本集團於二零一零年上半年的淨利潤增至2,459,800,000港元，較二零零九年上半年的2,268,000,000港元增加8.5%。

每股盈利

本公司擁有人應佔的每股基本及攤薄盈利根據下列數據計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
本公司擁有人應佔利潤	<u>2,459,835</u>	<u>2,268,010</u>
	普通股數目	
	二零一零年 一月一日至 二零一零年 六月三十日	二零零九年 一月一日至 二零零九年 六月三十日
就計算每股基本盈利而言，普通股的 加權平均數	4,650,635,367	4,304,295,133
具攤薄效應的潛在普通股影響：		
— 購股權	<u>77,263,077</u>	<u>107,411,323</u>
就計算每股攤薄盈利而言，普通股的 加權平均數	<u>4,727,898,444</u>	<u>4,411,706,456</u>

由二零零九年一月一日至二零零九年六月三十日期間用作計算每股基本盈利的普通股加權平均數已作出調整以反映於二零零九年七月完成的供股發行。

中期股息及暫停辦理股份登記手續

董事會決定宣派截至二零一零年六月三十日止六個月的中期股息每股6港仙（二零零九年：每股6港仙）。

中期股息將會派發予於二零一零年九月二十四日（星期五）名列本公司股東名冊的本公司股東。本公司股份登記將於二零一零年九月二十日（星期一）至二零一零年九月二十四日（星期五）（包括首尾兩日）暫停，期間將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格享有中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一零年九月十七日（星期五）下午四時三十分前交回本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖。股息將於二零一零年十月十一日或前後支付。

資本結構管理

本集團及本公司資本管理架構的宗旨乃確保本集團內各實體將可以持續方式經營，同時透過優化債項及股本結構，為股東帶來最大回報。本集團及本公司整體策略與過往年度一樣維持不變。

本集團資本結構包括負債(其中包括長期銀行借貸、短期銀行借貸及公司債券)、現金及現金等價物及本公司擁有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及累計利潤)。

董事定期檢討資本架構。作為檢討的一部分，董事考慮資本成本及與每一類別資本有關的風險。本集團會根據董事推薦建議，透過派付股息、發行新股及回購股份，以及發行新債或償還現有負債，以平衡其整體資本結構。

流動資金及資本資源及借貸

本集團於二零一零年六月三十日擁有流動負債淨額10,960,000,000港元。董事認為，經考慮現時可供動用的銀行融資及本集團內部產生的經營現金流入淨額後，本集團有足夠營運資金應付其目前(即由簡明合併財務報表日期起計至少未來12個月)的需要。

於二零一零年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行結餘及現金分別為883,400,000港元、人民幣4,889,300,000元及18,200,000美元。

本集團於二零零九年十二月三十一日及二零一零年六月三十日的銀行及其他借貸如下：

	於二零一零年 六月三十日 千港元	於二零零九年 十二月三十一日 千港元
有抵押銀行貸款	3,383,968	6,159,953
無抵押銀行貸款	60,057,303	49,863,124
其他貸款	7,396	461,390
	<u>63,448,667</u>	<u>56,484,467</u>

上述貸款的到期日如下：

	於二零一零年 六月三十日 千港元	於二零零九年 十二月三十一日 千港元
一年內	18,161,835	23,494,165
超過一年但不超過兩年	26,685,014	9,578,244
超過兩年但不超過五年	9,880,787	17,163,792
超過五年	8,721,031	6,248,266
	<u>63,448,667</u>	<u>56,484,467</u>

於二零一零年六月三十日，以本地貨幣及外幣列值的銀行及其他借貸分別為12,257,800,000港元、人民幣43,235,500,000元及197,300,000美元。

本集團使用利率掉期(每季度結算淨額)，透過將浮動利率掉期為固定利率，盡量減低若干港元銀行借貸利率開支的風險。於二零一零年六月三十日，以浮動利率提供的貸款6,619,000,000港元獲掉期為介乎2.075厘至4.520厘的固定年利率。

二零一零年一月，本公司的全資附屬公司華潤電力投資有限公司發行人民幣3,800,000,000元的十年期公司債券（「公司債券」）。公司債券分兩批，分別為5+5年及7+3年，並於五年及七年結束時分別設有投資者認沽期權及發行人票息調整選擇權。5+5批次為數人民幣3,300,000,000元，首五年票息率為4.70%。7+3批次為數人民幣500,000,000元，首七年票息率為4.95%。票息每年支付，於公司債券期內不會計算攤銷。

於二零一零年六月三十日，本集團的淨負債對股東權益比率為156.9%。董事認為，本集團的資本結構合理，可支持其未來發展計劃及運營。

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團的主要資金來源包括中國國內商業銀行所提供的貸款、經營活動產生的現金流入淨額、發行公司債券所得款項、解除受限制銀行結餘及非控股權益墊款，分別為21,188,000,000港元、4,944,200,000港元、4,315,800,000港元、1,446,300,000港元及909,700,000港元。本集團的資金主要用作償還短期銀行及其他借貸、收購物業、廠房及設備的已付款項及按金、償還聯營公司款項、向聯營公司注資、向聯營公司貸款、支付股息、支付利息及向共同控制實體貸款，分別為14,774,000,000港元、5,136,800,000港元、2,748,300,000港元、2,472,700,000港元、1,694,300,000港元、1,504,000,000港元、1,338,300,000港元及1,324,700,000港元。

應收賬款

應收賬款一般於賬單日期起計60日內到期。

以下為於報告期末包括在應收賬款、其他應收款項及預付款項內的應收賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一零年 六月三十日 千港元	於二零零九年 十二月三十一日 千港元
0至30日	5,224,302	5,010,516
31至60日	280,635	90,186
60日以上	203,503	86,344
	<u>5,708,440</u>	<u>5,187,046</u>

應付賬款

以下為於報告期末包括在應付賬款、其他應付款項及應計費用內的應付賬款按發票日期的賬齡分析：

	於二零一零年 六月三十日 千港元	於二零零九年 十二月三十一日 千港元
0至30日	3,009,051	1,674,656
31至60日	468,613	584,550
60日以上	459,001	259,613
	<u>3,936,665</u>	<u>2,518,819</u>

本集團的主要財務比率

	於二零一零年 六月三十日	於二零零九年 十二月三十一日
流動比率(倍)	0.68	0.48
速動比率(倍)	0.62	0.44
淨負債對股東權益(%)	156.9	133.6
利息保障倍數(倍)	4.31	5.01

流動比率	=	於期末的流動資產結餘／於期末的流動負債結餘
速動比率	=	(於期末的流動資產結餘－於期末的存貨結餘)／於期末的流動負債結餘
淨負債對股東權益	=	(於期末的銀行及其他借貸以及公司債券結餘－於期末的銀行結餘及現金)／於期末的本公司擁有人應佔權益結餘
EBITDA利息保障 倍數	=	(除稅前利潤＋利息開支＋折舊及攤銷)／利息支出 (包括資本化利息)

匯率風險

我們的收入全部以人民幣(「人民幣」)收取，而我們的大部分支出(包括於經營發電廠時產生的支出及資本支出)亦以人民幣計算。而來自本公司附屬公司及聯營公司的應收股息則可以人民幣、美元(「美元」)或港元(「港元」)收取。

人民幣並非自由兌換貨幣。人民幣的未來匯率可能與現行或過往的匯率有重大差異。匯率亦可能受經濟發展及政治變動以及人民幣供求關係影響。人民幣對港元及美元升值或貶值可能對本集團的經營業績造成正面或負面影響。

由於本公司及本集團的功能貨幣均為人民幣，且我們的收益及支出主要以人民幣列值，故本集團並無採用衍生金融工具對沖人民幣對港元及美元匯率變動的風險。

於二零一零年六月三十日，本集團的資產負債表內有銀行存款883,400,000港元及18,200,000美元，以及12,257,800,000港元及197,300,000美元的銀行借貸，本集團的其餘資產及負債主要是以人民幣列值。

或然負債

於二零一零年六月三十日，本集團概無任何重大或然負債。

僱員

於二零一零年六月三十日，本集團僱用了約24,700名僱員。

本集團已與其全部僱員訂立僱用合約。僱員報酬主要包括薪金及按表現釐定的獎金。本公司亦實行購股權計劃及限制性股份獎勵計劃以吸引及挽留最佳僱員，並向僱員提供額外獎勵。

限制性股份獎勵計劃

為挽留及激勵員工，董事會於二零零八年四月二十五日（「採納日期」）通過決議案採納限制性股份獎勵計劃（「該計劃」），而本公司已委任中銀國際英國保誠信託有限公司為該計劃的受託人（「受託人」）。根據該計劃，受託人可於市場上以本集團授出的現金購入本公司股份（「股份」），並以信託形式代經甄選僱員持有，直至該等股份按該計劃條文歸屬該經甄選僱員為止。該計劃並不構成上市規則第17章下的購股權計劃，並為本公司的酌情計劃。董事會將根據該計劃的條款實施該計劃，其中包括向受託人提供所需資金購入最多佔本公司於採納日期已發行股本（即4,150,021,178股股份）的2%。該計劃將自採納日期起生效，並將繼續一直生效及有效10年，惟董事會酌情決定提早終止則除外。

截至二零一零年六月三十日止六個月，受託人並無於市場購入任何股份。

自採納日期起至二零一零年六月三十日，受託人於市場以總代價約681,500,000港元（包括交易成本）合共累計購入41,230,000股股份，佔本公司於採納日期已發行股本0.99%。於本公佈日期，購入的股份一直由受託人以信託形式代本公司為經甄選的僱員持有。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

遵守公司管治守則

除以下偏離情況外，本公司於期內一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（「企業管治常規守則」）所載守則條文：

守則條文第E.1.2條

企業管治常規守則的守則條文第E.1.2條訂明董事會主席須出席本公司的股東週年大會。但由於事務繁忙的緣故，當時的董事會主席宋林及當時的董事會副主席王帥廷先生未能出席本公司於二零一零年六月八日召開的股東週年大會，因此構成偏離企業管治常規守則的守則條文第E.1.2條的情況。

董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）

本公司已採納上市規則附錄10的標準守則，作為董事進行證券交易的操守準則。經特別向各董事作出查詢後，本公司確認所有董事一直遵守標準守則所規定的標準。

核數師及審核委員會

截至二零一零年六月三十日止六個月的中期業績乃由德勤•關黃陳方會計師行及本公司的審核委員會予以審核。

公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料，及就董事所知，於本公佈刊發日期，誠如上市規則所規定，本公司有充足公眾持股量，該等持股不少於本公司已發行股份25%。

承董事會命
華潤電力控股有限公司
主席
王帥廷

香港，二零一零年八月二十三日

於本公佈發表日期，本公司董事會包括五名執行董事，即王帥廷先生、王玉軍先生、王小彬女士、張沈文先生及李社堂先生；四名非執行董事，即杜文民先生、石善博先生、魏斌先生及張海鵬博士；以及五名獨立非執行董事，即Anthony H. ADAMS先生、陳積民先生、馬照祥先生、梁愛詩女士及錢果豐博士。